



ACCESSORIES



WARNING

Accessories which are not properly fitted can be dangerous. Read the instructions carefully prior to fitting. Whilst fitting, comply with the instructions at all times. If in doubt, contact your nearest Land Rover Dealer.

ACHTUNG!

Nicht sachgemäß montiertes Zubehör kann gefährlich sein. Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig, bevor Sie das Teil montieren. Halten Sie sich bei der Montage an die Anleitung. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Land Rover Händler.

AVERTISSEMENT

Les accessoires qui ne sont pas correctement montés risquent d'être dangereux. Veuillez lire soigneusement les instructions avant d'effectuer la pose. Respectez toujours les instructions en cours de pose. En cas de doute, consultez votre concessionnaire Land Rover local.

AVISO

Aquellos accesorios que no hayan sido ajustados debidamente pueden resultar peligrosos. Lea las instrucciones detenidamente antes de iniciar el montaje. Durante el montaje siga las instrucciones en todo momento. En caso de duda póngase en contacto con su Concesionario de Land Rover.

AVVERTENZA

Gli accessori non sistemati come previsto possono essere pericolosi. Leggere attentamente le istruzioni prima del fissaggio. Durante il montaggio seguire sempre le relative istruzioni. In caso di dubbio rivolgersi al più vicino concessionario della Land Rover.

ADVERTÊNCIA!

Os Acessórios que não são montados adequadamente podem ser perigosos. Leia as instruções cuidadosamente antes de montar. Durante a montagem, obedeça as instruções todo o tempo. Se tiver alguma dúvida, contacte o Concessionário LandRover mais próximo.

WAARSHCUWING

Accesoires die niet op de juiste wijze zijn gemonteerd kunnen gevaar opleveren. Lees zorgvuldig de instructies alvorens met de montage te beginnen. Houd u tijdens de montage te allen tijde aan de instructies. Neem bij twijfel contact op met de dichtstbijzijnde Land Rover dealer.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα προαιρετικά εξαρτήματα που δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά μπορεί να είναι επικίνδυνα. Διαβάστε τις οδηγίες πριν προχωρήσετε στην τοποθέτησή τους. Κατά την τοποθέτηση, τηρείτε συνεχώς τις οδηγίες. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της.

注意

正しく取り付けられていない備品があると、事故の原因になります。取付ける前にこのマニュアルをよくお読みください。取付けの際は必ずこのマニュアルにある指示に従ってください。何か不明な点がありましたら、お近くのランド・ローバー社のディーラーまでお問い合わせください。

FITTING INSTRUCTION

Loadspace Liner

EINBAUANLEITUNG

Gepäckeeinsatz

INSTRUCTION DE MONTAGE

Revêtement de charge

ISTRUZIONI PER L'USO

Rivestimento dello spazio per il carico

INSTRUCCION DE MONTAJE

Forro de la carga

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Forro da Mala

MONTAGEHANDLEIDING

Laadruimtebekleding

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

Επένδυση του Χώρου Φόρτωσης

取付用マニュアル

ロード ライナ

LAND ROVER DISCOVERY



- GB** Only cut out shaded areas if the occasional seats are to be used with the loadspace liner installed.
- D** Schneiden Sie die schattierten Flächen nur aus, wenn die Notsitze benutzt werden sollen, während der Gepäckersatz installiert ist.
- F** Uniquement découper les surfaces ombrées si les sièges de secours doivent être utilisés avec le revêtement de l'espace de chargement installé.
- I** Ritagliare soltanto le aree tratteggiate se i sedili occasionali devono venire usati con il rivestimento dello spazio per carico installato.
- E** Recortar sólo las zonas sombreadas si se han de utilizar los asientos ocasionales con el forro del espacio de carga instalado.
- P** Cortar apenas as áreas sombreadas se os bancos ocasionais forem para ser usados com o forro da mala instalado.
- NL** Snij de gearceerde gedeelten alleen uit wanneer de klapstoelen bij gemonteerde laadruimtebekleding worden gebruikt.
- GR** Στην περίπτωση που πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα καθίσματα περιστασιακής χρήσης, με τοποθετημένη την επένδυση του χώρου φόρτωσης, κόψτε και αφαιρέστε μόνον τις γραμμοσκιασμένες περιοχές.
- 日** 予備シートをロードスペース ライナ取り付けと共に使用する場合、シェード 部分のみカットアウトしてください。

